

Archie
ADVENTURE
SERIES

NO.9
APRIL \$1.25



APPROVED BY THE
COMICS CODE
AUTHORITY

48977



SONIC

THE HEDGEHOGS™

PERCHÉ
NO... IO HO
2 CODE!

NON PREOCCUPARTI,
SALLY... TI SALVERÒ!

SCORDATELO, IDIOTA!
LA PUPA È MIA!

CI VEDO
DOPPIO!

NON
PERDETEVI LA
SAGA DI

**PSEUDO-
SONIC!**

**Turtlingwing
Productions**
Kaifuu.Com

MANAK/D'AGOSTINO

SONIC THE HEDGEHOG

IN

PSEUDO-SONIC!

PARTE I

CONOSCO OGNI COSA
SU DI TE!

PERICOLO

NOME: SONIC THE HEDGEHOG

INDIRIZZO:
GRANDE FORESTA

ALTEZZA: 1m1

PESO: 100kg

VELOCITA': 100km/h

CIBO PREFERITO:
SALSA DI POMODORO

CARATTERISTICHE: ...

TRADUZIONE: ZENAKU89

EDITING: E-17

LETTERING: SHEIREEN

WWW.SHADOWLEGACY.ORG

CREDIT BOX

SCRIPT:
MIKE GALLAGHER

PENCILS:
DAVE MANAK

INKS: HENRY SCARPELLI

LETTERS: BILLYOSHIDA

COLORS & PRODUCTION:
BARRY GROSSMAN

EDITORS:
VICTOR PAUL

GORELICK CASTIGLIA

EDITOR-IN-CHIEF:
RICHARD GOLDWATER

RRRRRAPITAFLAP FLAP FLAP...

E HO USATO QUESTE
INFORMAZIONI PER CREARE --
(SO DI AVERLO GIÀ DETTO, MA
QUESTA VOLTA È LA PURA
VERITÀ) -- **IL ROBOT
MALVAGIO
PERFETTO!**

SONIC THE HEDGEHOG No. 9, April, 1994. Published monthly Archie Comic Publications, Inc., 325 Fayette Avenue, Mamaroneck, NY 10543. Richard H. Goldwater, President and Co-Publisher. Michael I. Silberkleit, Chairman and Co-Publisher. Single Copies \$1.25 in the U.S., \$1.50 in Canada. Subscription Rate: U.S. \$15.00 for 12 issues; Canada \$18.00. All contents © 1994 by SEGA of America, Inc. unless otherwise noted. Any similarities between characters, names, persons, and/or institutions in this book and any living, dead, or fictional characters, names, persons, and/or institutions are not intended and if they exist, are purely coincidental. All characters featured in this issue and the distinctive likenesses thereof are trademarks of SEGA of America, Inc. Sonic the Hedgehog™, Sega™ and Genesis™ are registered trademarks of SEGA of America, Inc. All rights reserved. Used with permission. Application to mail at second class postage rates is pending at the post office at Mamaroneck, New York and at additional mailing offices. Title registered in U.S. patent office. POSTMASTER, send address changes to SONIC THE HEDGEHOG, c/o Archie Comic Publications, Inc., 325 Fayette Avenue, Mamaroneck, NY 10543. **INSIDE PAGES ARE PRINTED ON 100% RECYCLED PAPER FIBER. 10% POST-CONSUMER FIBER. 90% PRE-CONSUMER FIBER. PRINTED WITH SOY INK.** Printed in the U.S.A.

...PSEUDO-SONIC*!!

AL SUO SERVIZIO,
OH SUA GRANDEZZA
E OBESITÀ!

OLTRE A SAPERE COME RIVOLGERSI
ADEGUATAMENTE AI SUOI SUPERIORI,
PSEUDO-SONIC HA MOLTI POTERI... VEDIAMO...
"RICHIEDE 3500 BATTERIE AA"...
NO, NON È QUESTO...

Rattle...
Rattle...
Rattle...

* DAL TITOLO DI
QUESTA STORIA...

EEEEEEYOW!...

ECCO! LA SUA VELOCITÀ È UGUALE A QUELLA
DELL'ODIATO RICCIO!

SPAZZA-
TURA
RICHIESTA

ROBOTNIK, INC.

VA-VA-VOOOM!!!!

E PUÒ FERMARSI SU UN

HA DETTO
"FERMARSI!"

Twang...

URT!

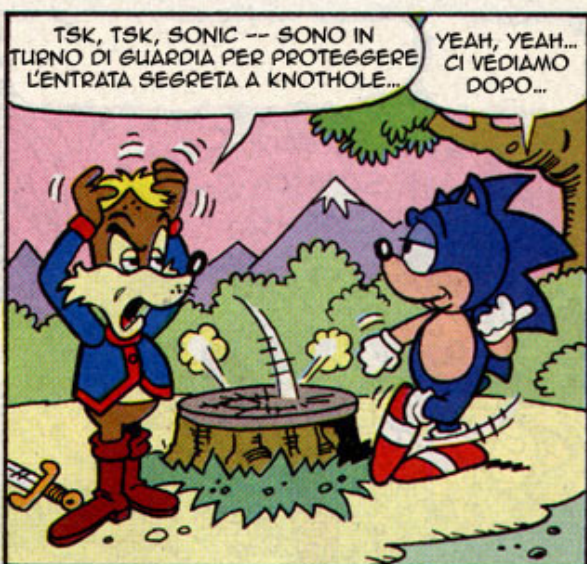
DIRIPI

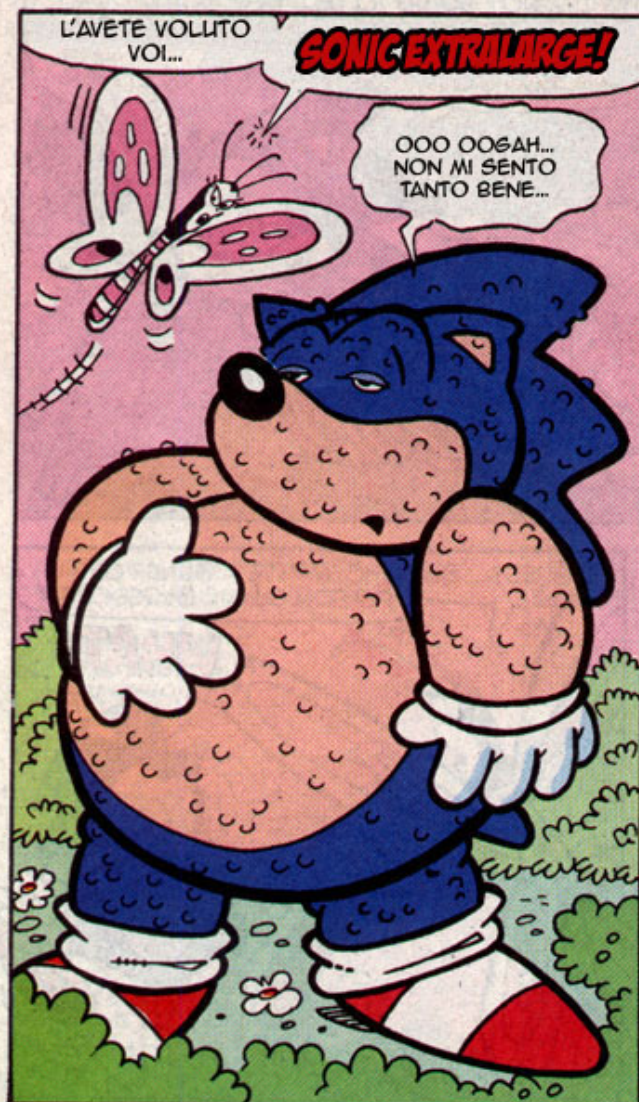
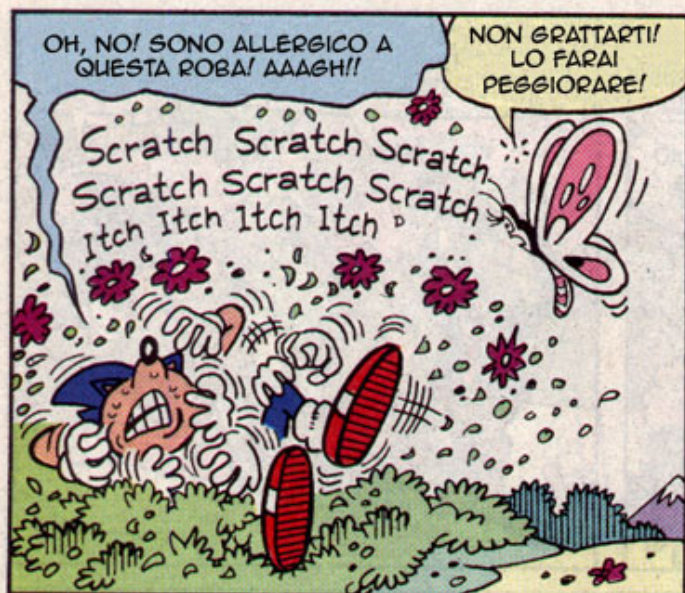
HARUMPH! CERTO, CI SONO
ANCORA DEI BUG DA STIRARE!

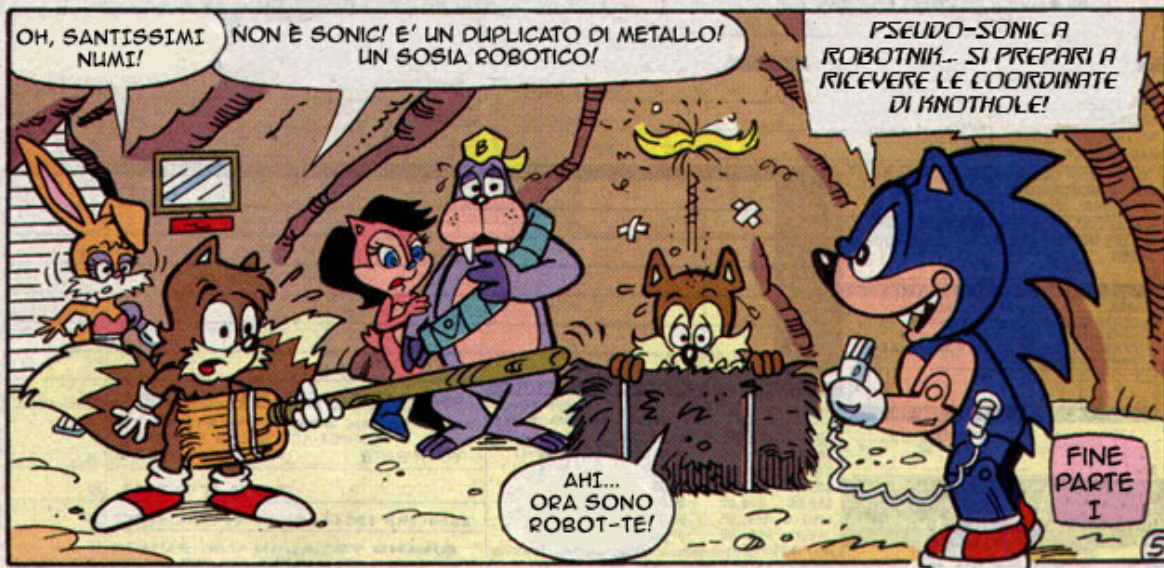
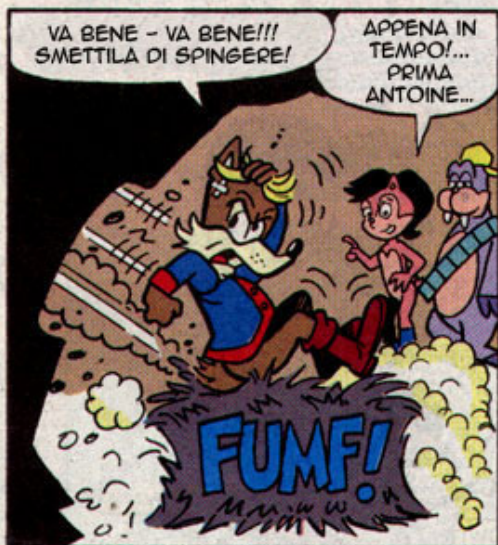
YIPE!

FLEE!

PARTIRÒ QUANDO SARÒ
PRONTO... NON MI FACCIA
ARRABBIARE!







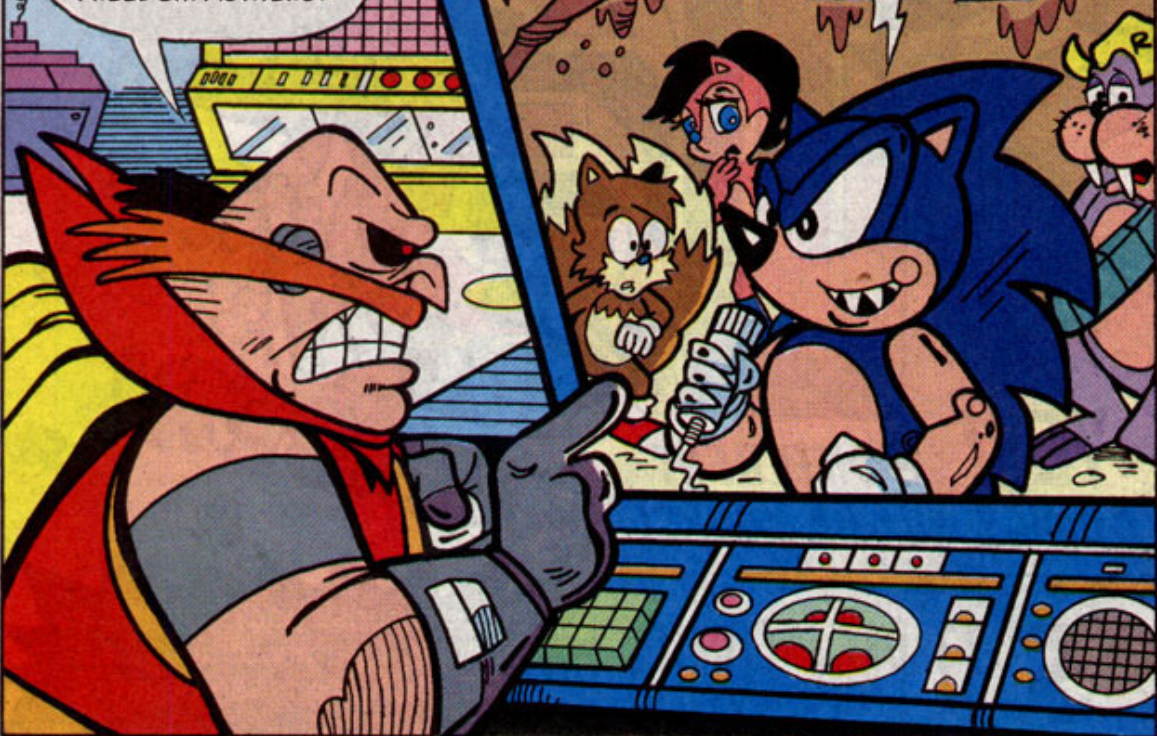
SONIC THE HEDGEHOG

IN PSEUDO-SONIC!

PARTI
II

PSEUDO-SONIC!
COME HAI SCOPERTO IL
RIFUGIO SEGRETO DEI
FREEDOM FIGHTERS?

E' STATO SEMPLICE, OH
CUSTODE DELLA RUOTA
DI SCORTA!

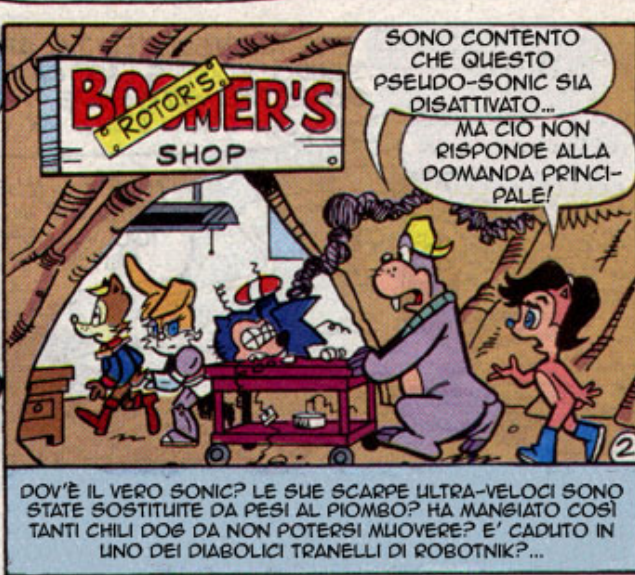
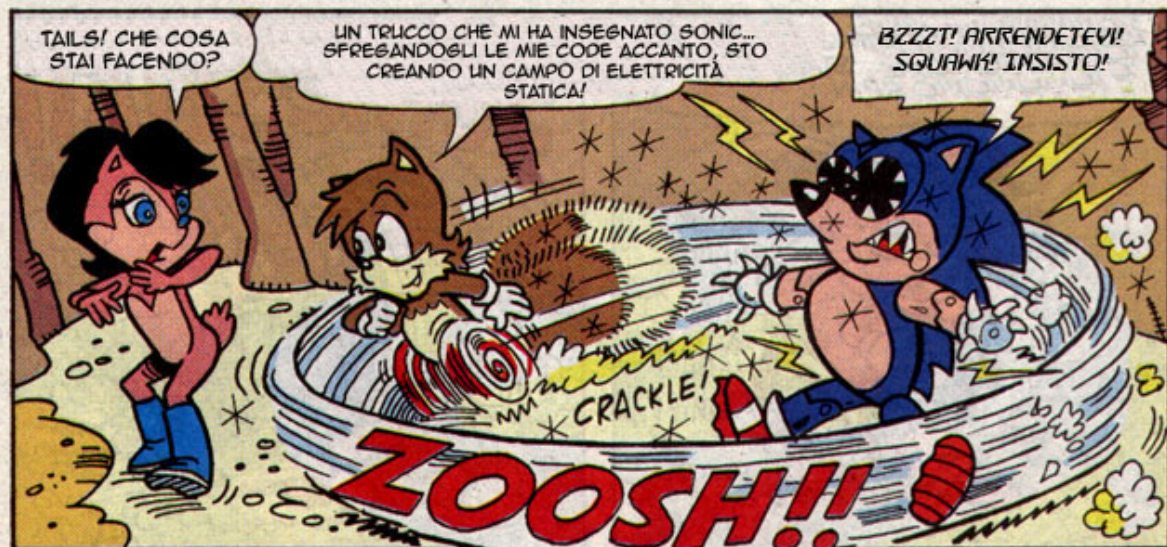
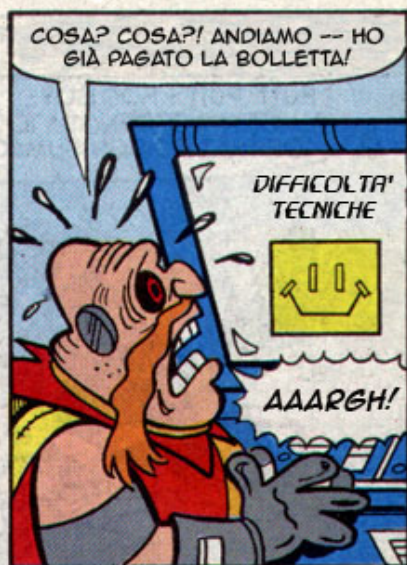


HO ATTRAVERSATO LA GRANDE FORESTA A SUPER
VELOCITA' FIN QUANDO NON HO TROVATO
ANTOINE E L'HO FACILMENTE IMBROGLIATO
PER FARMI RIVELARE L'ENTRATA!

NON È STATA COLPA MIA! ERA BUIO! HANNO
DISEGNATO SOLO LA SILHOUETTE!

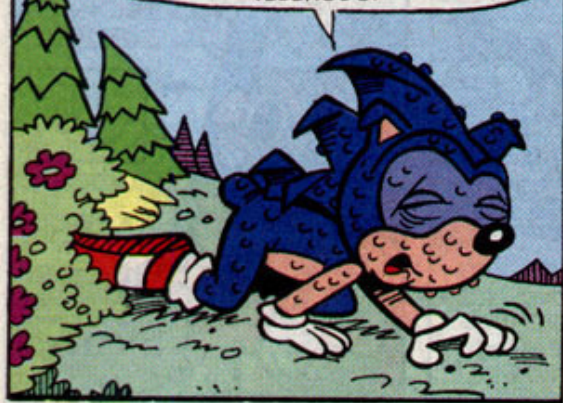


ADesso ANTOINE DÀ LA COLPA AL DISEGNA-
TORE -- CHE ALTRO DOBBIAMO ASPETTARCI?

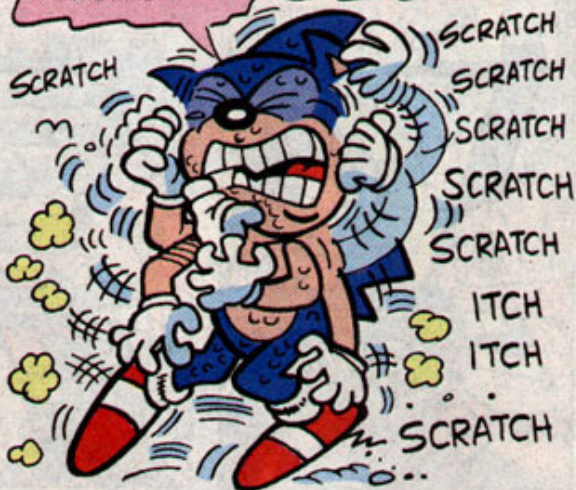


* ... NAW -- HA SOLO BISOGNO DI RIPULIRE IL SUO POLLICE VERDE!

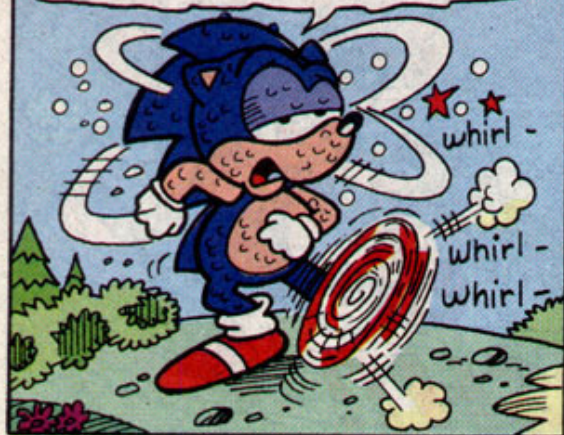
HUFF PUFF! HOO BOY!... CI È VOLUTA TUTTA LA MIA FORZA PER STRISCIARE FUORI DA QUEL CESPIGLIO DI SOMMACCO VELENOSO!



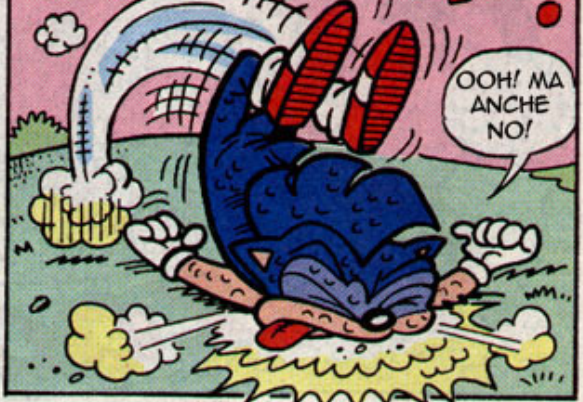
YAAA! E MI PRUDE ANCORA DA MORIRE!...



... E HO ANCORA IL PRURITO DI TORNARE A KNOTHOLE... PRONTO PER UN SONIC SPIN...



SONIC-SPLAT!



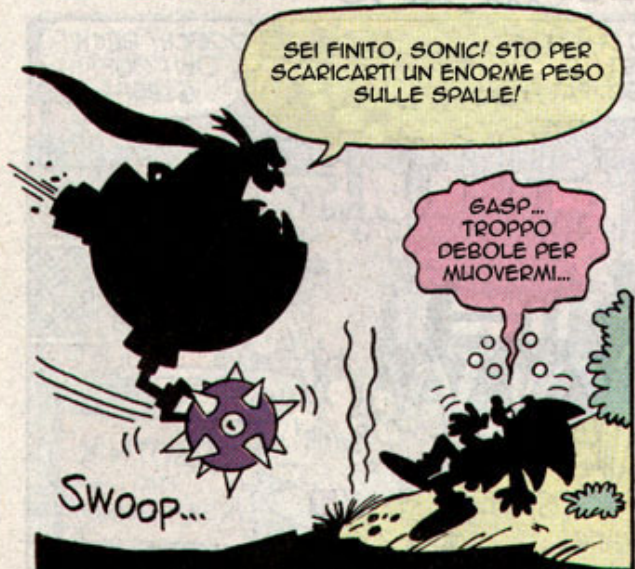
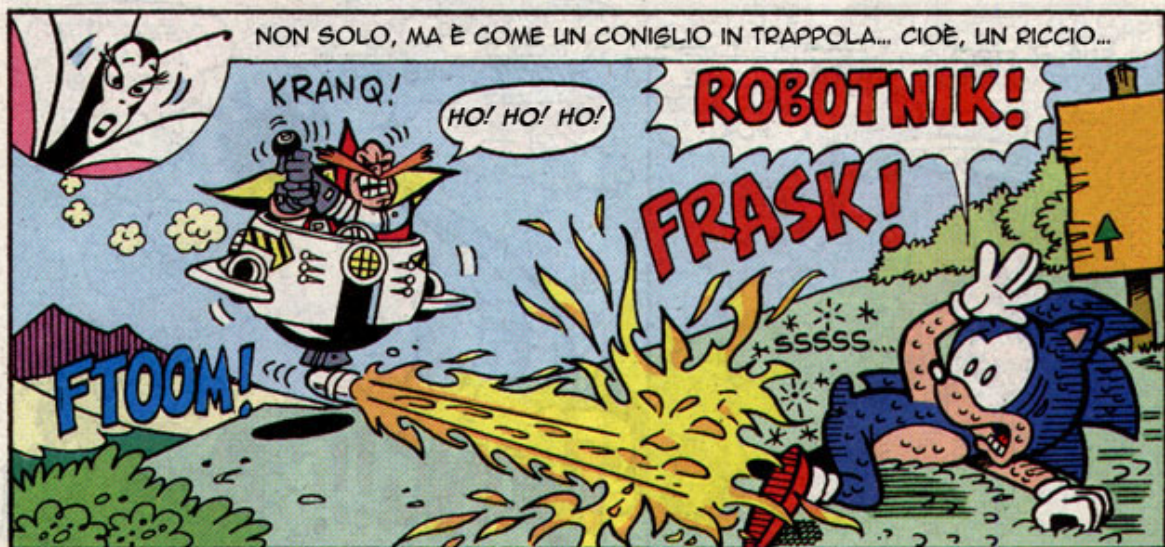
HO TRIANGOLATO L'AREA APPROSSIMATIVA DELL'ULTIMA CHIAMATA DI PSEUDO-SONIC E - GASP - CHE COS'È? SONIC THE HEDGEHOG! ED È INDIFESO! PROPRIO COME MI PIACCONO LE MIE VITTIME!

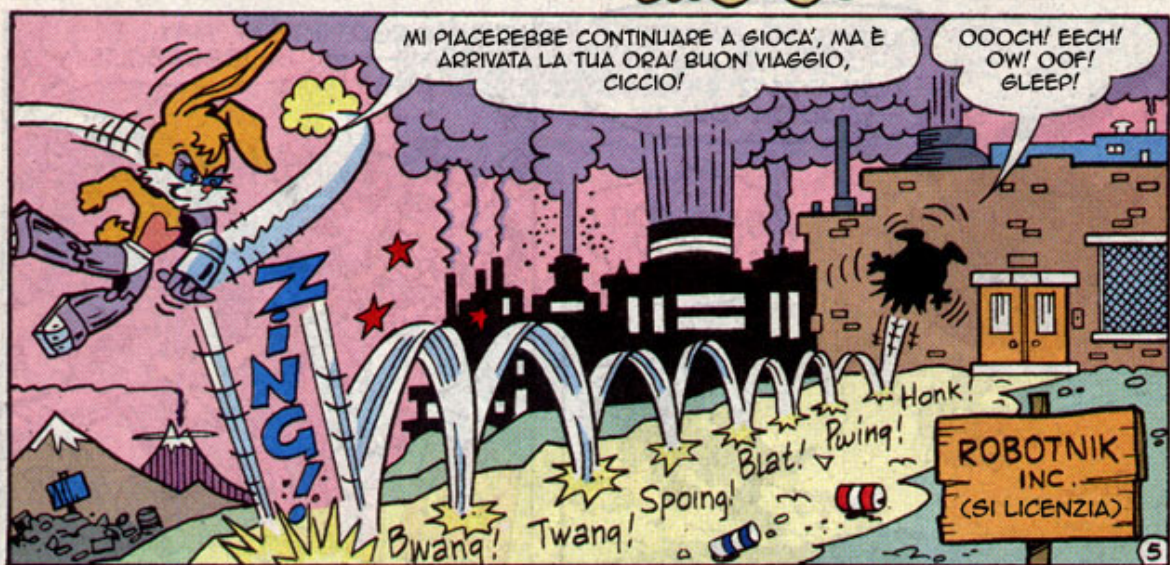
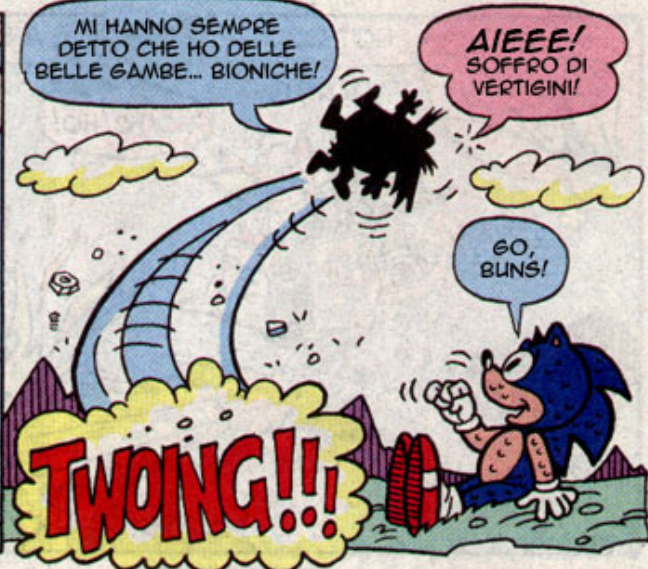
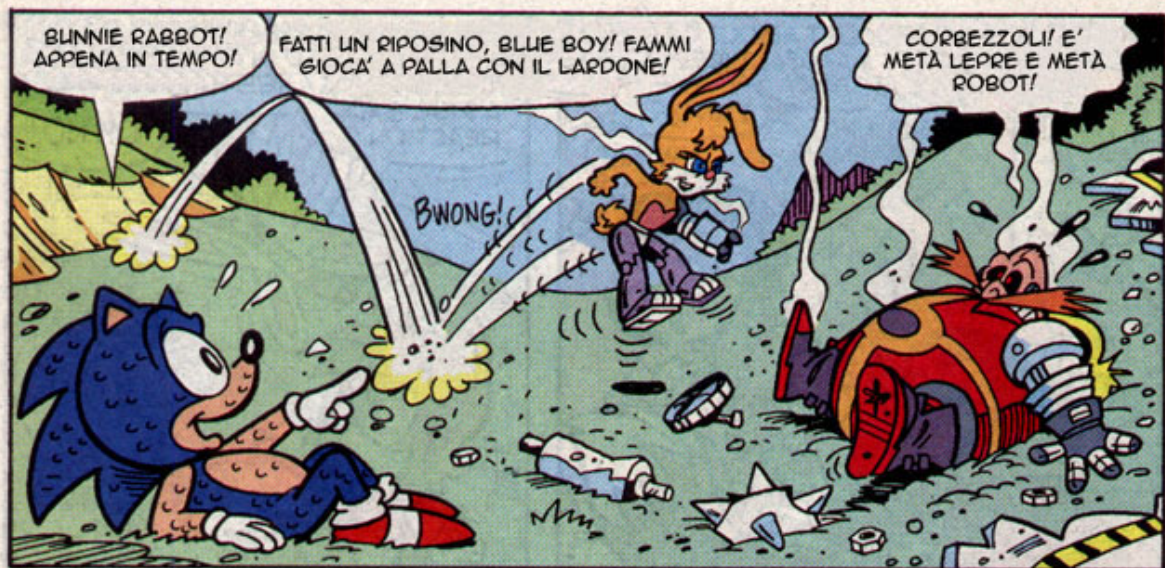
GURGLE... DEVO ENTRARE NEL BOSCO... SONO TROPPO VULNERABILE ALL'APERTO...

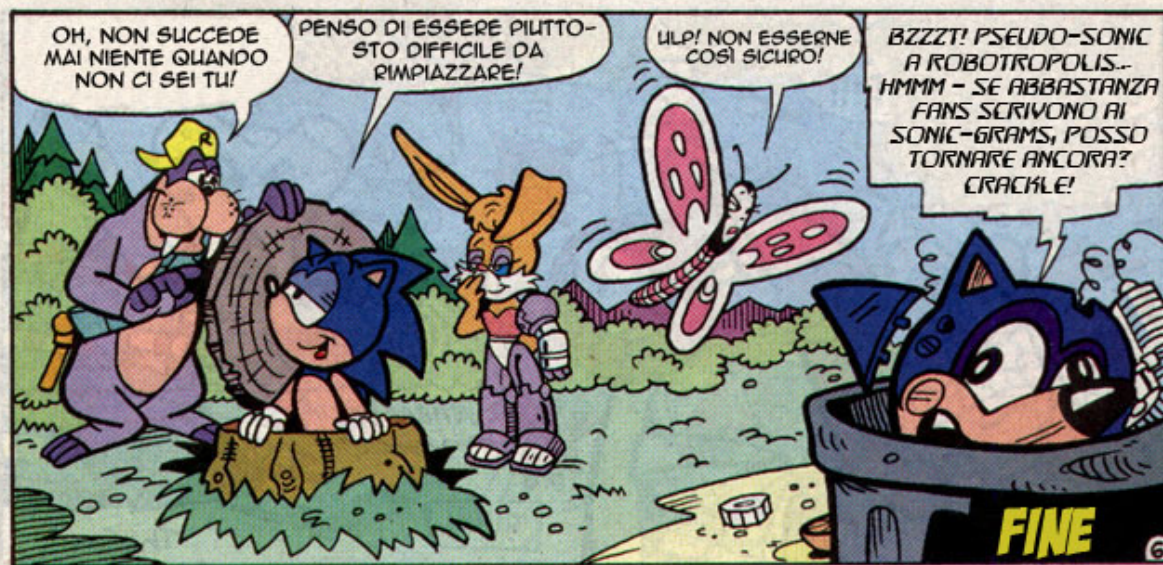
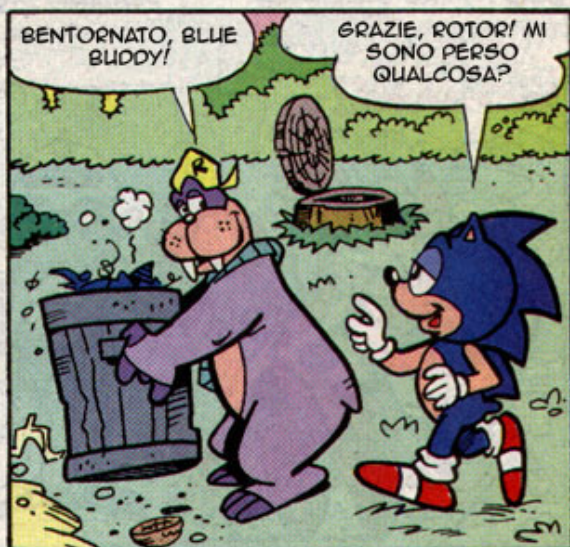
BENVENUTI NELLA GRANDE FORESTA

CHIRURGIA ALBERALE PROIBITA







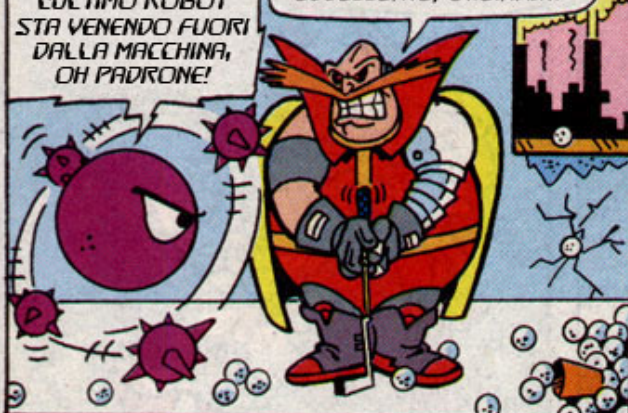


SONIC IN THE HEDGEHOG

**VIA IL DENTE,
VIA IL DOLORE!**

L'ULTIMO ROBOT
STA VENENDO FUORI
DALLA MACCHINA,
OH PADRONE!

ECCELLENTE, ORBINALIT!



SCRIPT: MIKE GALLAGHER

PENCILS: DAVE MANAK

INKER: HENRY SCARPELLI

SPERO CHE SIA UN ROBOT MOLTO VIOLENTO
E SPAVENTOSO! UNO CHE ELIMINERÀ
SONIC E I FREEDOM
FIGHTERS!



ANCH'IO,
OH CUSTODE
DEL LARDO!

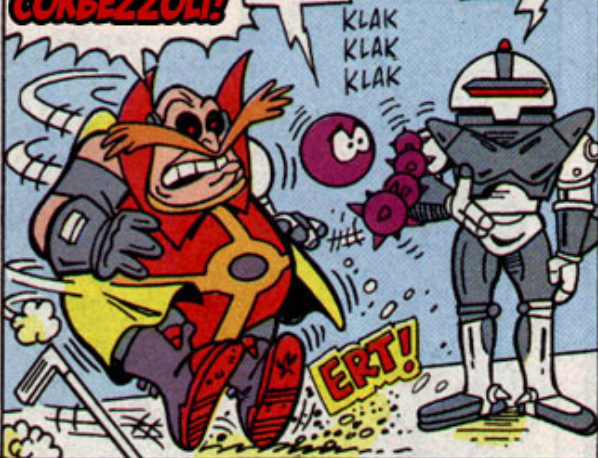
DIAMO
UN'OCCHIATA --
CORBEZZOLI!

GAASP!

IL SUO NUOVO
'BOT, BOSS!

KLAK
KLAK
KLAK

ERT!



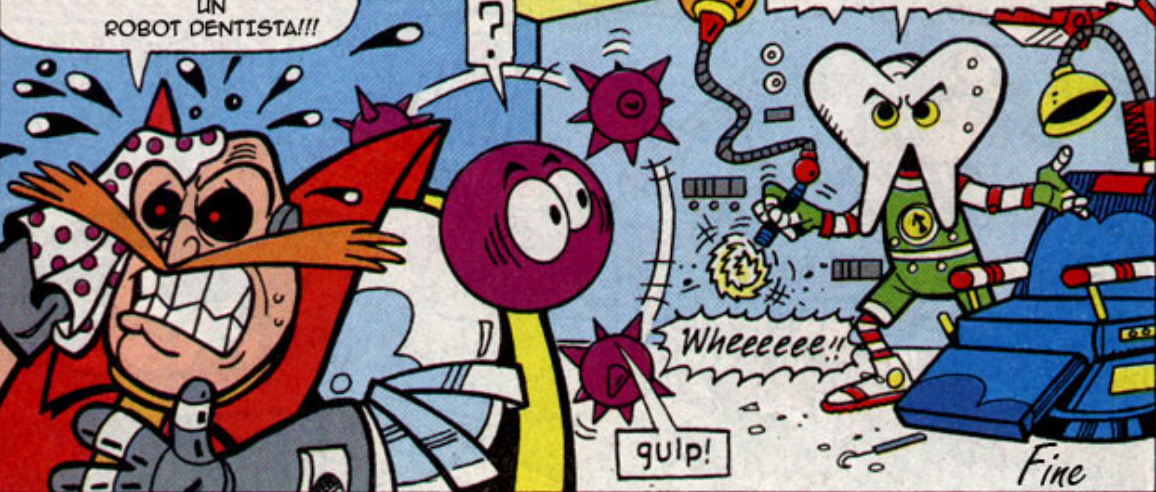
OH, CHE ORRORE!
DISTRUGGILO SUBITO!
IMMEDIATAMENTE! MI HAI
SENTITO?

???
SISSIGNORE!
?????



PERSINO IO NON SONO ABBASTANZA
CRUDELE DA COSTRUIRE
UN
ROBOT DENTISTA!!!

SI SIEDA... APRA LA BOCCA!
NON LE FAIRÀ' ALCUN MALE!



Wheeeeeee!!

gulp!

Fine

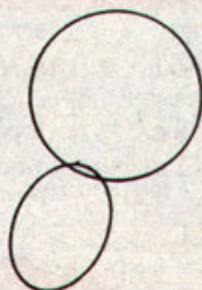
SONIC IN
THE HEDGEHOG

**"SCHIZZO
RAPIDO!"**

IN RISPOSTA A MOLTE LETTERE, ECCO UNA
LEZIONE SU "COME DISEGNARE SONIC"
COMINCIATE CON UN CERCHIO PER LA TESTA!



... QUINDI AGGIUNGETE UN OVALE PIÙ PICCOLO
IN BASSO PER IL TORACE...

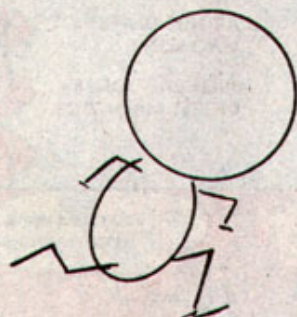


SCRIPT: MIKE GALLAGHER

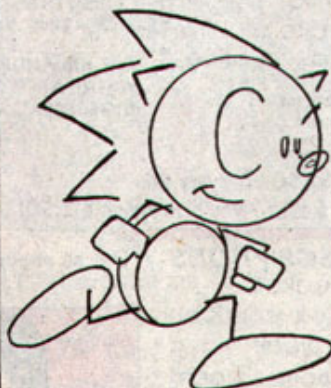
PENCILS: DAVE MANAK

INKER: HENRY SCARPELLI

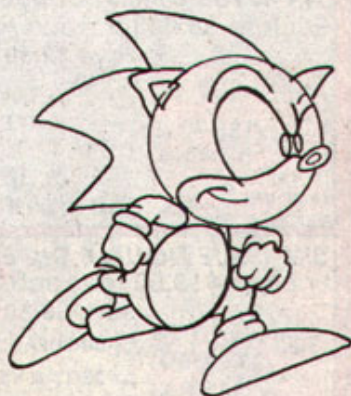
... POI INDICATE COME VOLETE
SIANO POSIZIONATE BRACCIA
E GAMBE



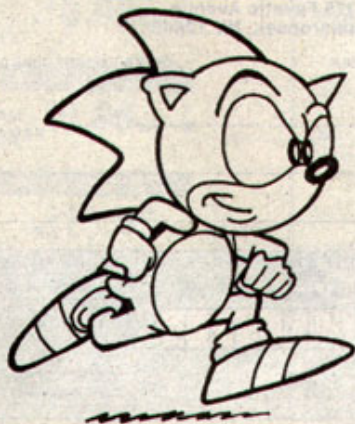
DISEGNATE LE SUE MANI, PIEDI,
IL NASO E GLI ACULEI...



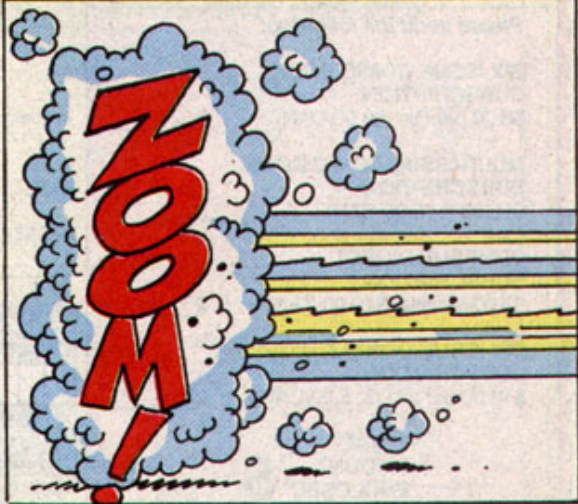
... ORA AGGIUNGETE I DETTAGLI
AGLI ARTI, GLI OCCHI E LE
ORECCHIE!

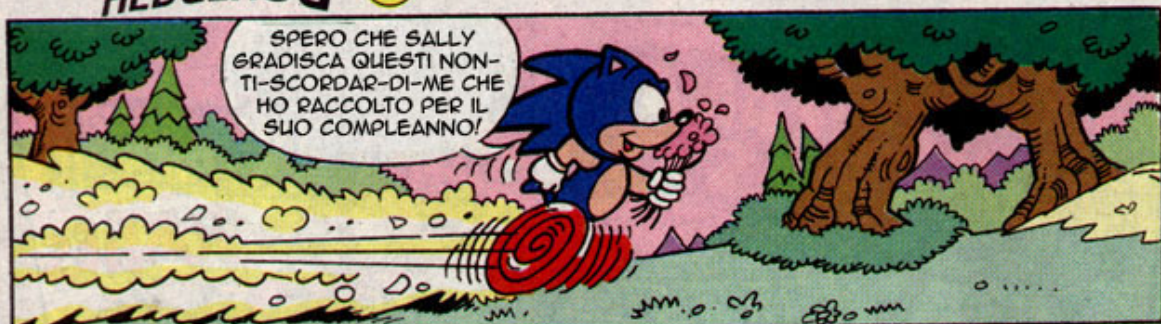


OKAY... RIFINITE LE LINEE GUIDA... COMPLETATE I
DETTAGLI E IL VOSTRO SONIC THE
HEDGEHOG È QUASI...

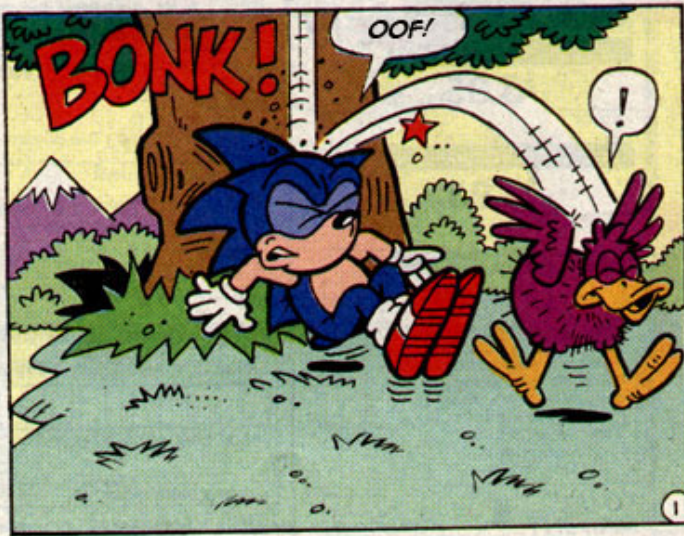
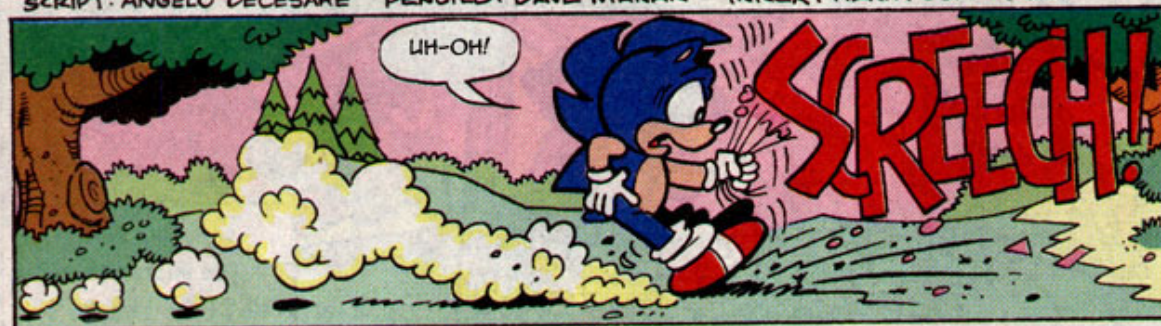


... **FOOEY!** SUCCEDDE OGNI VOLTA!





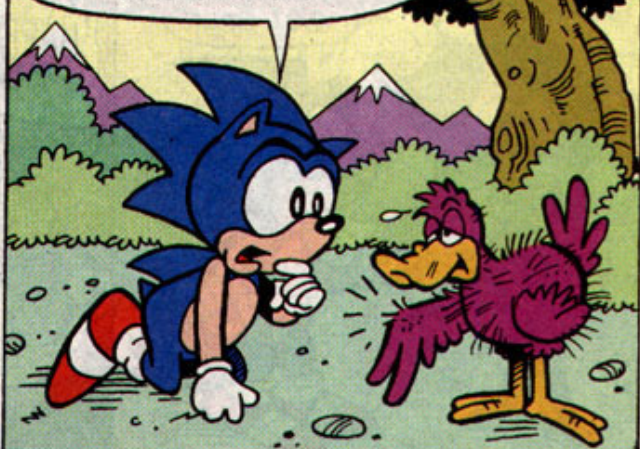
SCRIPT: ANGELO DECESARE PENCILS: DAVE MANAK INKER: HENRY SCARPELLI



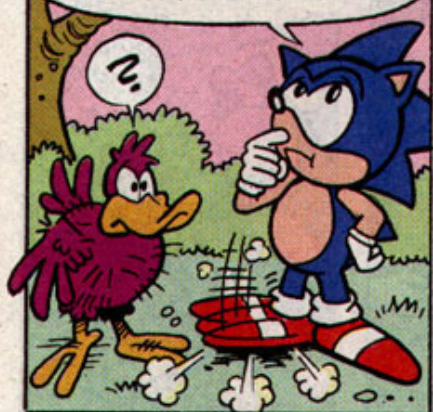
HEY! E' UN TORDOSPINO MOBIANO... METÀ UCCELLO, METÀ PORCOSPINO! NON PENSAVO CE NE FOSSERO ANCORA DOPO CHE ROBOTNIK LI HA TRASFORMATI IN ROBOT!



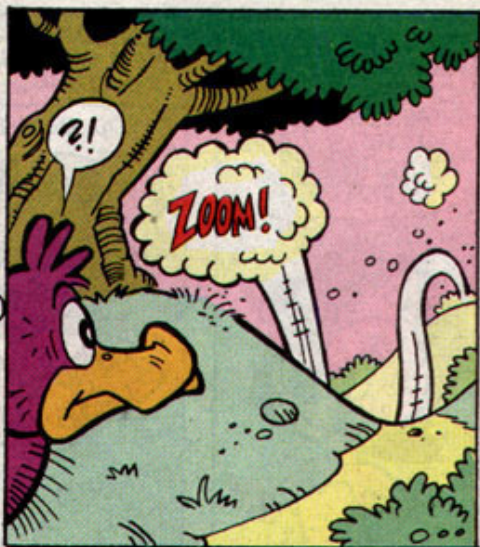
DEV'ESSERE CADUTO DALL'ALBERO MENTRE TENTAVA DI VOLARE! SEMBRA CHE LA SUA ALA SIA FERITA! POVERO PICCOLO!



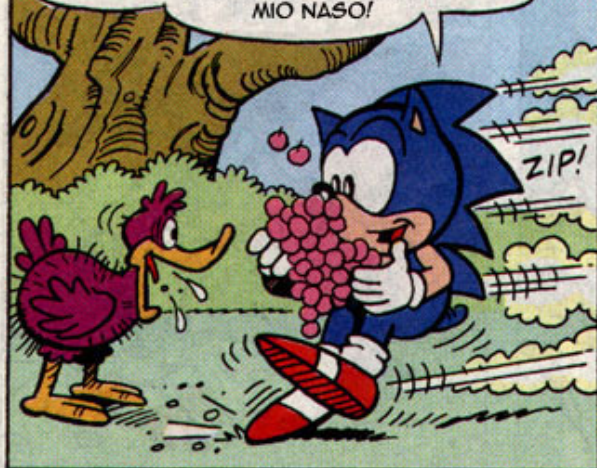
HAI BISOGNO DI CIBO! ORA, COSA MANGIANO I TORDOSPINI?... SPINOBURGER? SPINOPIZZA AI PEPERONI? ZUPPA DI SPINOPOLLO?...



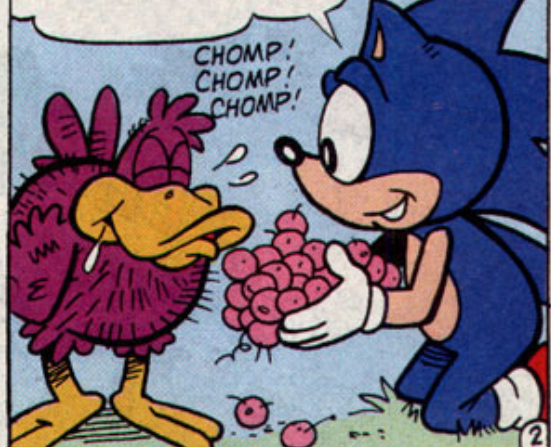
IDEA!



ECCO QUI! ALCUNE DELIZIOSE BACCHE DA UN CESPUGLIO DI SPINOBACCHE! RICORDATI SOLO CHE QUELLA NERA È IL MIO NASO!



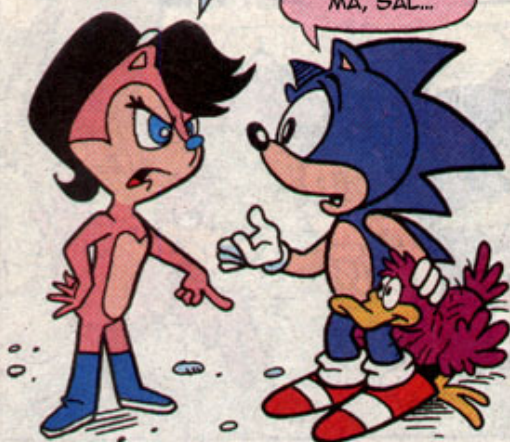
SALLY AMA GLI ANIMALI! TI CHIAMERÒ THORNY E TI REGALERÒ A LEI PER IL SUO COMPLEANNO! NE SARÀ MOLTO FELICE!



QUINDI...

PORTA FUORI DI QUI QUEL
CACTUS VOLANTE, SONIC, ORA!

MA, SAL...



BUON
COMPLEANNO
SALLY!

... IL POVERO PICCOLO
THORNY È FERITO E NON
SI PUÒ PROTEGGERE DA
ROBOTNIK E I SUOI BADNIKS!
COME PUOI ESSERE COSÌ
CRUDELE?!

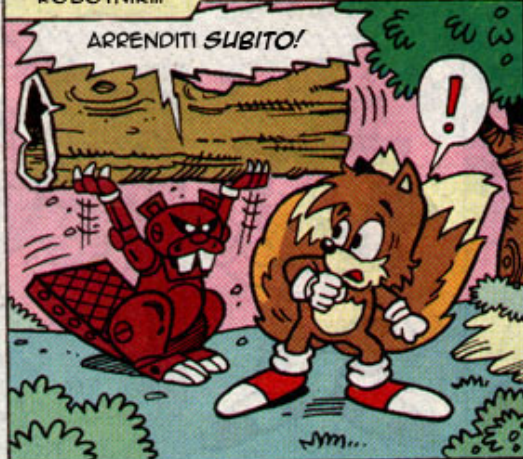


CRUDELE? POSSO
RICORDARTI, SONIC,
DI ALCUNI DEI POVERI
PICCOLI ANIMALI CHE
ABBIAMO TROVATO
NELLA FORESTA?...



... COME IL CASTORO CHE SI È RIVELATO
ESSERE UN VIOLENTO ROBOT DI
ROBOTNIK...

ARRENDITI SUBITO!



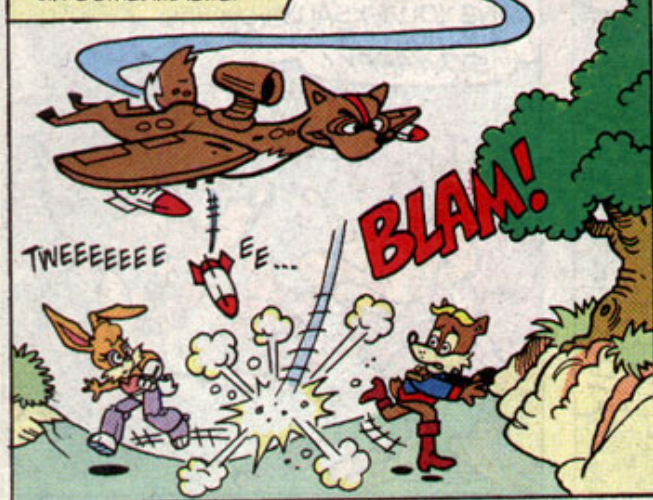
... O LO SCOIATTOLO CHE
INDOSSAVA UN DISPOSITI-
VO DI LOCALIZZAZIONE...

??!

BOOP!
BOOP!
BOOP!
BOOP!



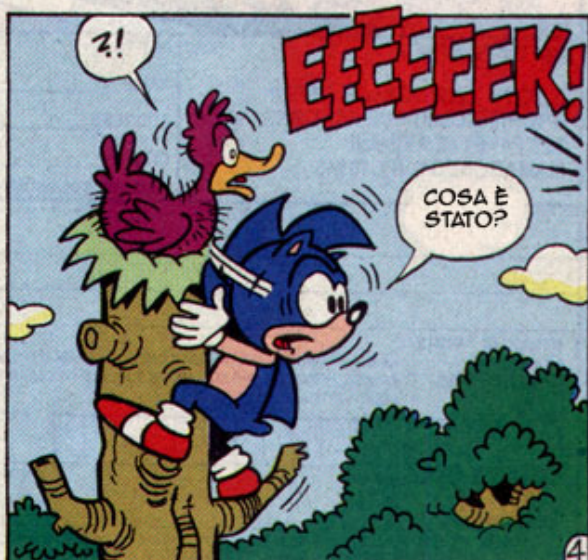
O IL CUCCILO DI CERVO CHE SI È RIVELATO ESSERE
UN BOMBARDIERE!



NOI FREEDOM FIGHTERS
NON POSSIAMO PERMETTERCI
DI TENERE DEGLI ANIMALI!
SAREBBE TROPPO
PERICOLOSO!

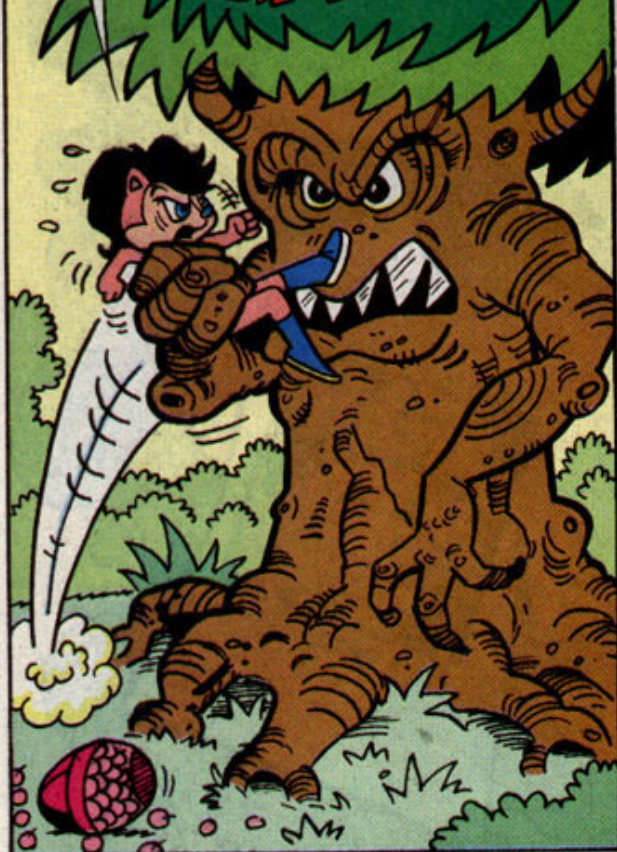
THORNY?
DOVE È
ANDATO?





TOGLIMI LE TUE MANI
DI DOSSO... O ZAMPE... O
RAMI O COSA DIAVOLO
SONO!

GRRRRR!!



MENTRE A ROBOTROPOLIS...

MAESTRO ROBOTNIK! UNA
DELLE TRAPPOLE NELLA
FORESTA È RIUSCITA A
CATTURARE UN FREEDOM
FIGHTER!

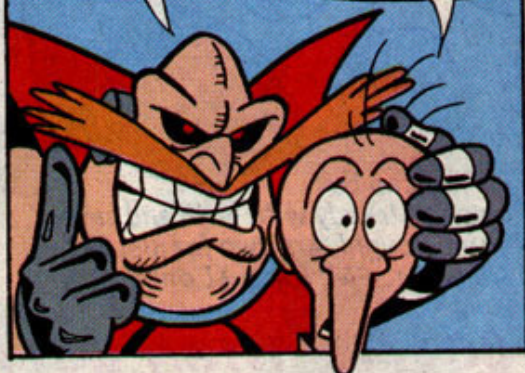
ECCELLENTE,
SNIVELY!



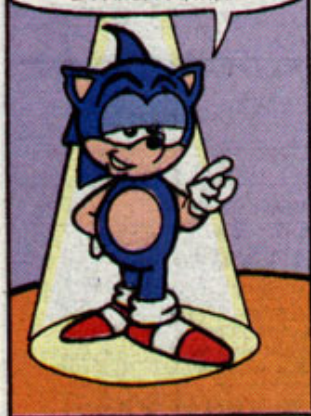
RAGGIUNGERÒ LA GRANDE FORESTA E LA
PORTERÒ QUI PERSONALMENTE! E
IL TRIONFO ALBER-SHERA
TRA DI NOI!

HAWHAWHAW!

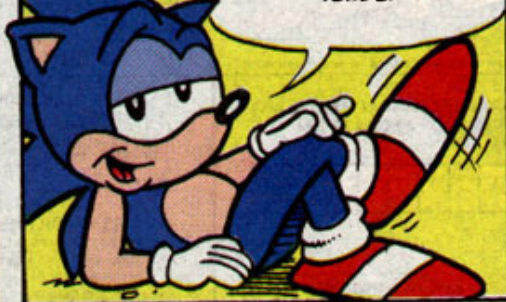
"ALBER"-SHERA!
BELLA INVENTIVA,
SIGNORE!



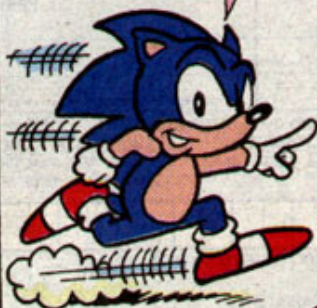
SCUSAMI, LETTORE, MA
ADESSO METTEREMO IN
PAUSA PER USARE TUTTI I
GIOCHI DI PAROLE
VEGETALI CHE ABBIAMO
E FARLA FINITA!

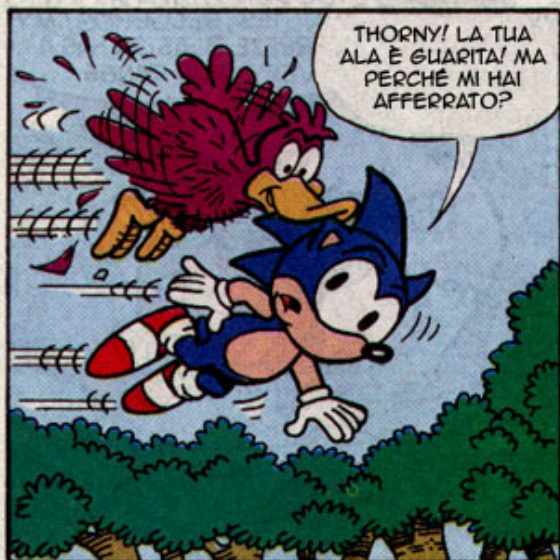


NON VORREI PIANTARE SALLY IN ASSO!
LE DONNE NON SI TOCCANO NEANCHE
CON UN FIORE! QUINDI NON DORMIRÒ
SUGLI ALLORI E ARRIVERÒ ALLA RADICE
DEI SUOI PROBLEMI! STA TREMANDO COME
UNA FOGLIA E, ANCHE SE NON È
TUTTO ROSE E FIORI, LA RIPORTERÒ
A CASA VIVA E VEGETA... PER SALVARE
CAPRE E CAVOLI! E L'ERBA DEL
VICINO È SEMPRE PIÙ
VERDE!



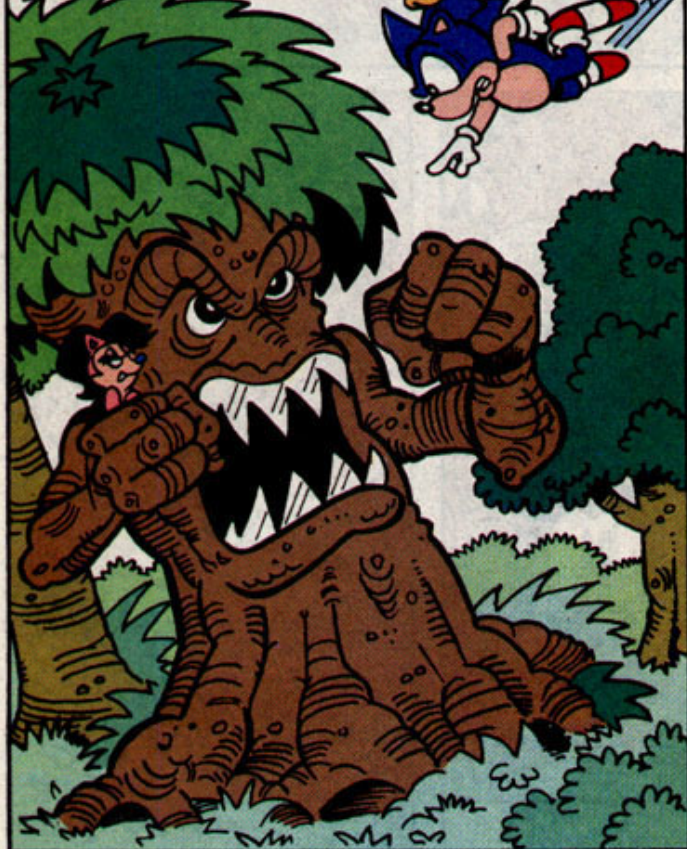
FIGHERRIMO!
ORA POTETE
CONTINUARE L'AVVENTURA
SENZA
DOVERNE LEGGERE
ALTRI!
LET'S GO...





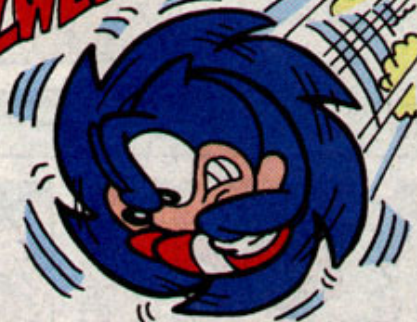
ECCOLA LÌ... INTRAPPOLATA DA QUEL ROBO-ALBERO!
LASCIAMI ANDARE COSÌ POSSO CERCARE DI
LIBERARLA...

RAARGGH!



... CON UN SONIC SPIN VOLANTE...

ZWEEEEEE



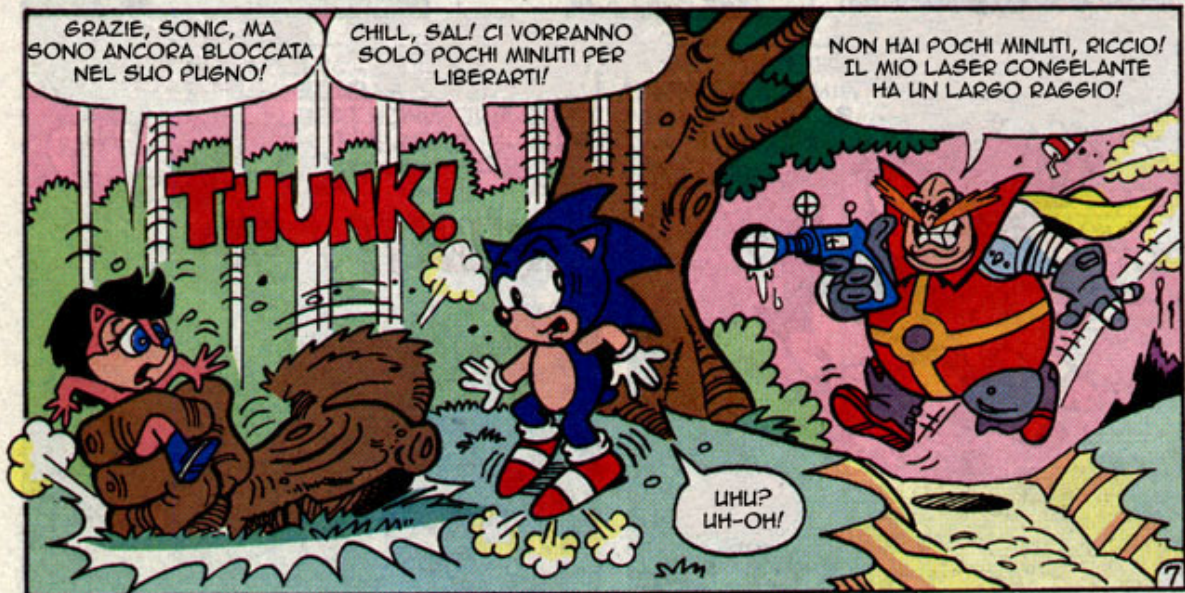
... CHE DISARMERÀ
QUESTO AMMASSO DI
SCHEGGE E BULLONI!



GRAZIE, SONIC, MA
SONO ANCORA BLOCCATA
NEL SUO PUENO!

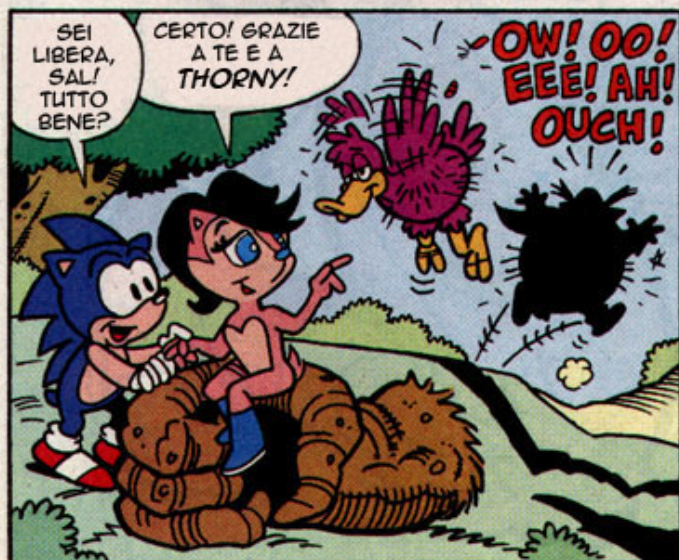
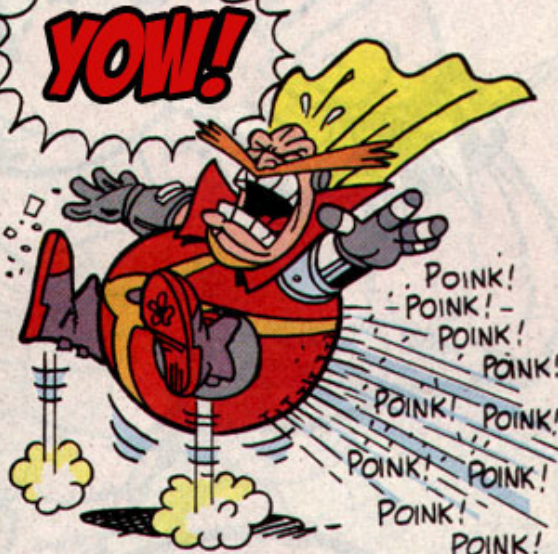
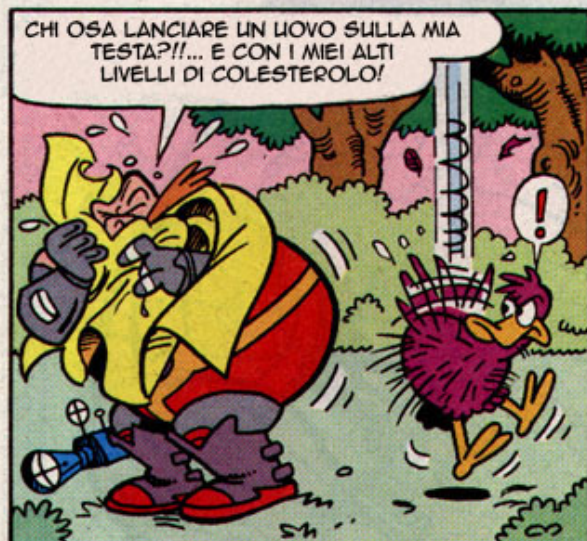
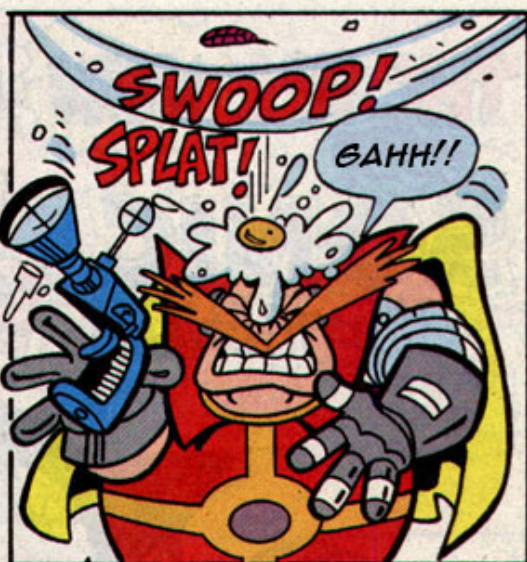
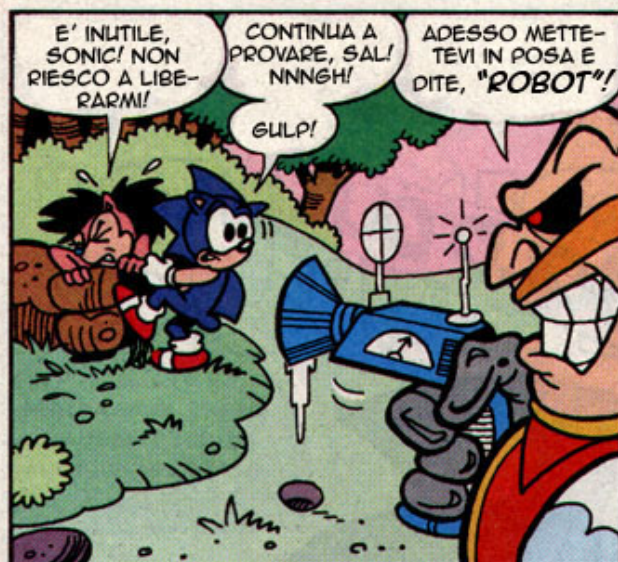
CHILL, SAL! CI VORRANNO
SOLO POCHI MINUTI PER
LIBERARTI!

THUNK!



NON HAI POCHI MINUTI, RICCIO!
IL MIO LASER CONGELANTE
HA UN LARGO RAGGIO!

UHU?
UH-OH!



IL NUOVO, SUPER POMPATO,

SONIC
THE
HEDGEHOG

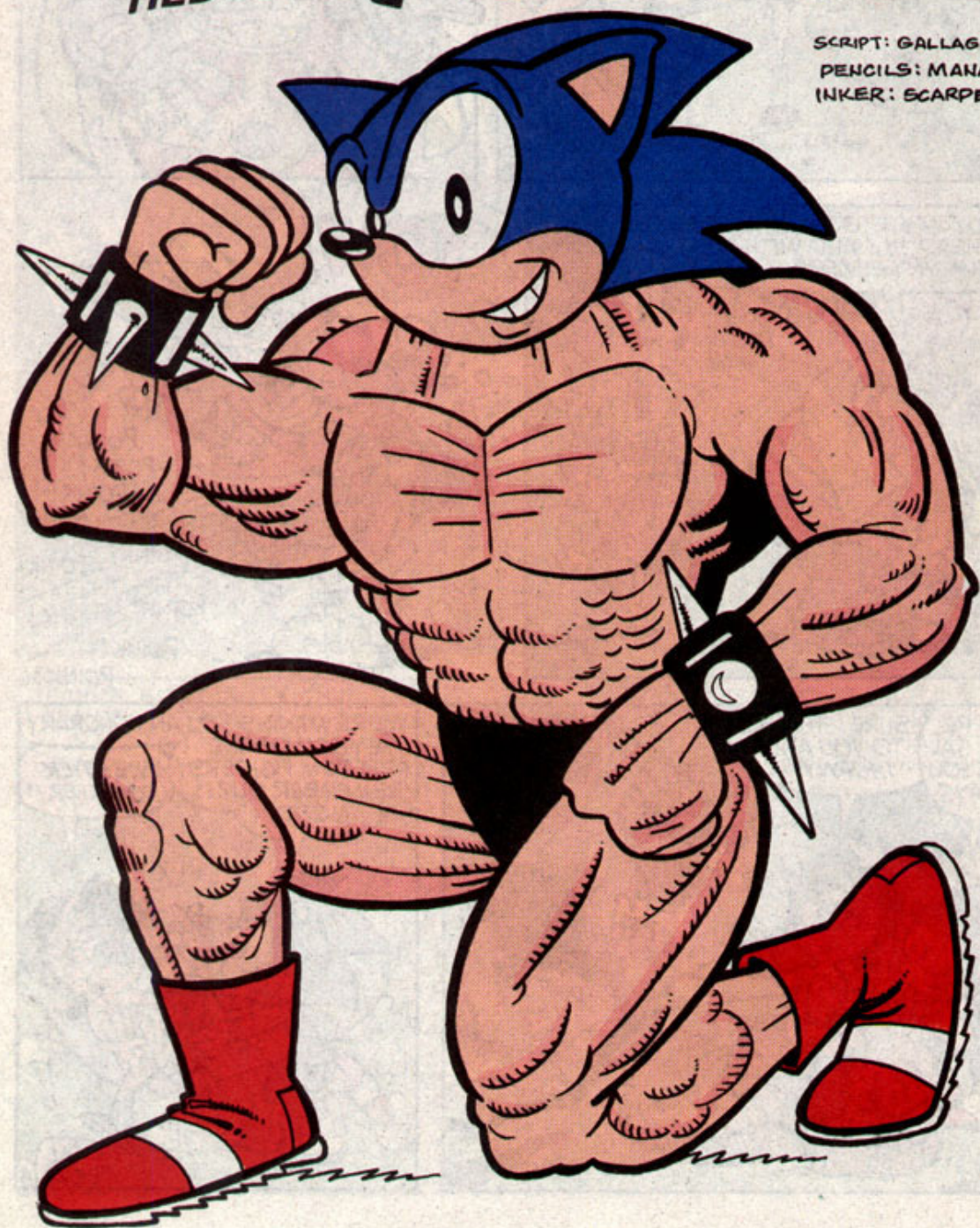
ESAURITO!

PIN-UP!

SCRIPT: GALLAGHER

PENCILS: MANAK

INKER: SCARPELLI





SONIC GRAMS



SEND IT TO SONIC-GRAMS, c/o ARCHIE COMIC PUBLICATIONS, INC.
325 FAYETTE AVENUE, MAMARONECK, NY 10543.

Yee-hah!

What's shaking, Sonic lovers? Very-quick Vic and Pedal-to-the-metal Paul here to tear through the latest batch of lickety-split letters! Let's get right to it:

Dear Tails,

I love you so much! I am also a very big fan of yours. I collect the cards, games and toys of Sonic. I also have a poster with you and Sonic. How come you have two tails? I always wondered about this because in Sonic 2 when you ran so fast your tails start spinning like a helicopter. Also, how come you fly? I can't wait to get the next comic book of Sonic The Hedgehog. It is my first time I got the comic book.

Love you always,
Beth Kendzejeski
Falston, MD

Tails was born with two tails. Two tails make great propellers, so if you had them you'd probably want to fly, too!

Dear Sonic and Tails,

You guys are doing awesome fighting against (Yuck!) Dr. Ivo Robotnik. Where is Mobius? I have collected all of your comics since issue #1! I think they're great! Will there be more comics about Super Sonic? Oh, and if Robotnik wants a fight, tell him to come to Earth! We'll just have a... umm... "little talk".

Your biggest fan,
T.J. Reinhart
Williamsville, NY

Mobius is a planet at an unspecified point in space.

Dear Sonic Grams,

I have noticed that you have many little sections in your comics. I was wondering if you would ever have a Sonic The Hedgehog GAME TIP SECTION. I hope you will have one because I have trouble with some of the levels. I'm sure this will be a good idea for this comic. Thanks for printing this letter. Keep up the good work.

Gabriel Guillory
Plaucheville, LA

Actually, everything you need to know to play Sonic can be found in the book, SONIC THE HEDGEHOG 1 & 2 SEGA'S OFFICIAL PLAYER GUIDE. It costs \$14.99 and you can order it direct from SEGA by phoning TOLL-FREE 1-800-USA-SEGA!

Dear Sonic;

Not long ago, I bought my mother a plush replica of your own blue self. She was greatly pleased to get it, and that little stuffed hedgehog now occupies a place of honor on her desk. With anything that even fairly resembles luck, it won't be long until I've recruited her as a fellow Freedom Fighter. I'll keep working on it.

Speaking of potential recruits, a friend of mine, Jeff Alameda by name, had a SNES which he enjoyed for a while. It wasn't long though before he got bored with it. So-o-o-o... Jeff traded his SNES for a SEGA GENESIS, and is now well-equipped to juice n' jam with the Sovereign of Speed, the Caliph of Coolness, the 'Bot Buster Supreme: Sonic The Hedgehog! Incidentally, Jeff lives in my 'burg, Futura, just so you know.

Lastly, Sonic, you and Tails

are kind of a paradox. You're the only guys I know who are both totally hot and totally cool at the same time. Keep on kickin' 'Bot and taking names!

Yours Sonically,
Don Lewis
Futura, CA

Dear Sonic-Grams,

Sonic The Hedgehog comics are absolutely terrific! In fact, issue #6 was so good, I'm dying to get my hands on Sonic Spinball! "Sonic's Christmas Carol" was great, too, as well as all the other stories! Oh yeah, I need to ask you a question-- is there going to be a Sonic 3 besides Sonic Spinball for Genesis? Not that Sonic Spinball isn't good, it's just that I want to play 'em all!

Your fan,
Michael Kron
Seattle, WA

Get your joystick ready: SONIC 3 will be in stores February 2nd, Groundhog Day-- except from now on it will be known as HEDGEHOG DAY!

Dear Sonic-Grams,

I love your comic book and Sonic. Well, I'll admit I like Coconuts, too. Anyway, I've read every one of your comic books so far.

I think you should have a section in your comic book where people can write to Badniks. Please write back.

The #1 Sonic fan,
Michelle Hughes

P.S. Some kids in my class think the Flash is faster than Sonic. What do you think?





We consulted Sonic himself to answer this letter. Here's what he had to say: "I'll just ignore those comments about Coconuts and Badniks. As for the Flash--bring 'em all on: Speedy Gonzales, Road Runner, Flo Jo; I'll race 'em all!"

Dear Freedom Fighters,
I used to have your first edition, but it got torn up.

Signed,
James Roth
Waldorf, MD

Hmmm... There aren't any robotized canine Badniks lurking about your neighborhood, are there?

Dear Sonic-Grams,
I'm Mike B. You know what I want to see? More of the Spin Doctor! You know what? I was Sonic for Halloween!

Mike Bresnahan
Freemont, NH

So you're the one! When I went trick-or-treating, no one would give me candy--they said I was already there! Thanks a lot!

Dear Sonic,
I'll bet you \$100,000,000.00 that the next issue will be so good my brother will be going crazy about it.

One of your newest members,
Brian Pepper
Libertyville, IL

Hmmm.. 1million is a lot of clams! Maybe it's time to publish that ALL-ROBOTNIK issue...

Dear Sonic The Hedgehog,
How are you? I am just fine. I like your comics, games and your show. Your friends are

very cool, especially Tails. You love Sally, don't you? You are my favorite. I liked the Sonic Spinball edition.

Sincerely,
Jesse Kidd
P.S.: Antoine is a fraidy-cat!

You're not kidding! I bought him a mirror for his birthday and he was afraid of his own reflection!

Dear Sonic-Grams,
Yo, Sonic! You are my #1 hero. I love your comic books so much I read them in the store. I've been buying your comic books for a year. And I never found something that was not cool! The funniest thing I found in your comic books was when Super Sonic put a whoopee cushion in Antoine's chair! One question before I go. Will Robotnik ever stop his evil ways? Could you please print an answer in the next issue?

Your fan,
Adam Wilson
Hartwell, GA

I'd give you an answer, but Robotnik's outlawed answering fan mail for the rest of the issue! (Does that answer your question?!)

A couple quick notes before we go:

1.) You can catch the blue blur's animated adventures Monday through Friday (check your local listings for channels and times), and Saturday mornings on your local ABC station! To answer all the numerous inquiries, YES the Monday through Friday Sonic is different than the Saturday morning version. Specifically, the weekday Sonic is much more humorous, while the weekend edition is adventure-oriented. And yes, Sally and Rotor are only on the Saturday morning show!

2.) Unless you've been living under a rock, there's now about a gazillion different SONIC THE HEDGEHOG video games available for SEGA Genesis, Game Gear and SEGA CD ROM! If you don't have them, hightail it to your local SEGA outlet and start catching up!

3.) Once again, a special reminder: we notice that many of you are sending money for Sonic subscriptions and addressing it to "Sonic-Grams". Please do not do this. Only fan letters should be addressed to Sonic-Grams, while subscriptions can be mailed to just plain old "Sonic The Hedgehog". This will enable us to properly handle your order, and therefore get your Sonic comics to you faster!

4.) Don't forget, we're looking for your renditions of Sonic, Tails and the rest of the gang! SEND YOUR ARTWORK TO: SONIC FAN ART, c/o Archie Comic Publications, Inc., 325 Fayette Avenue, Mamaroneck, NY 10543! ART IMITATES LIFE!



SONIC-GRAMS



SONIC LEGACY ITALIA

TRADUZIONE TESTO **DARIO LA TEGOLA**
ELEMENTI GRAFICI **SHEIREEN, DARIO LA TEGOLA**
PUBBLICAZIONE DIGITALE **SONIC LEGACY ITALIA**

[HTTP://WWW.SONICLEGACY.IT/](http://www.soniclegacy.it/)